



**Seychelles National Institute  
Of Culture Heritage & The Arts**

“Gardyen Nou Leritaz”



National Sports  
Council



## APPEL À COMMUNICATION

COLLOQUE DANS LE CADRE DU 40ÈME FESTIVAL KREOL DES SEYCHELLES – 22 AU 23 OCTOBRE 2025

### **Le rôle des Festivals et Fêtes dans la construction de l'identité et la conservation du patrimoine**

L'Institut National des Seychelles pour la Culture, le Patrimoine et les Arts, ainsi que l'Université des Seychelles, invitent les chercheurs et les acteurs culturels de la zone créole de l'océan Indien à soumettre des résumés pour une contribution dans un colloque célébrant les 40 ans du Festival Créole des Seychelles. Le colloque se concentrera sur le rôle joué par le 'Festival Kreol' des Seychelles, ainsi que d'autres fêtes et festivals dans la région de l'océan Indien, dans le processus de construction de l'identité et de conservation du patrimoine. Ce thème général sera exploré à travers quatre sous-thèmes représentant les points forts du 'Festival Kreol' des Seychelles au cours de ses 40 ans d'existence. Le premier sous-thème est '*Jeux traditionnels, en tant qu'élément des pratiques culturelles héritées dans toute la région de l'océan Indien, à travers la propagation de l'esclavage et le processus de créolisation.*' La discussion de ce sous-thème sera dirigée par le Conseil National des Sports des Seychelles. Le deuxième sous-thème est '*La musique créole, de ses origines à son évolution*', et sera dirigé par l'Institut National des Seychelles pour la Culture, le Patrimoine et les Arts. Le troisième sous-thème est '*La cuisine créole et l'identité*', et le quatrième est '*La littérature créole et le développement de la langue créole*'. Les deux derniers seront dirigés par l'Institut de Recherche pour la Langue et la Culture Créole de l'Université des Seychelles.

### **Contexte et objectifs**

Les Seychelles ont joué un rôle clé dans la reconnaissance et la valorisation de la culture créole comme un résultat positif de la colonisation et de l'esclavage qui ont eu lieu dans la région de l'océan Indien (et ailleurs), malgré ses débuts douloureux. Le Festival Créole a été l'une des manifestations les plus réussies de cette valorisation, découlant de la première 'Semenn Kreol' en 1981, et étant institutionnalisé en tant que festival annuel en 1985. Aujourd'hui, dans la dernière année du premier trimestre du XXI<sup>e</sup> siècle, le Festival Créole des Seychelles est toujours aussi dynamique et sert encore de point de rencontre pour les communautés créoles du monde entier. C'est l'une des manifestations les plus symboliques de l'identité créole qui a lieu dans le Monde Créole chaque année, autour du 28 octobre, qui est reconnu dans les zones créoles de l'Atlantique et de l'océan Indien comme la Journée Internationale Créole. C'est un moment de célébration, mais surtout, un temps de réflexion sur la culture créole, son héritage et son évolution continue. Cela s'aligne parfaitement avec la devise du Festival Créole, 'En Lizye lo Lepase, en Lizye lo Lavenir' (Un œil sur le passé, un œil sur l'avenir).

L'objectif principal de ce colloque est de réfléchir au rôle joué par les festivals et les fêtes dans la construction de l'identité et la conservation du patrimoine dans la zone créole de l'océan Indien. En gardant à l'esprit qu'il y a des manques dans le domaine de la recherche et la documentation dans la zone créole de l'océan Indien, un objectif secondaire de ce colloque est de rassembler des chercheurs, des militants culturels et des praticiens de la région, afin de créer ou de renforcer des réseaux et des forums pour documenter et analyser les pratiques culturelles créoles qui sont insuffisamment documentées ou qui sont en voie de disparition.



## SOUS-THÈMES DU COLLOQUE

### **1. Les jeux traditionnels en tant qu'élément du PCI de la région de l'océan Indien, propagés par l'esclavage et évolués à travers le processus de créolisation.**

Les jeux traditionnels dans la région de l'océan Indien sont l'une des pratiques culturelles qui relient l'histoire des sociétés insulaires de la région. Cette histoire est fondée sur la colonisation et l'esclavage, et avec le temps, a influencé les vies sociales, culturelles, éducatives et politiques des sociétés de l'océan Indien occidental. Ce qui a évolué en tant que jeux traditionnels de nos sociétés créolisées dans cette région a une signification non seulement pour la jeune génération, mais aussi pour la génération plus âgée. Cela inclut les valeurs culturelles, les contributions aux activités sportives et de loisirs, les valeurs sanitaires et éducatives des jeux traditionnels, ainsi que la manière dont ce patrimoine peut contribuer à l'expansion économique à travers le tourisme culturel. La question primordiale est : quel est l'état actuel des jeux traditionnels dans la région de l'océan Indien, et comment cette discipline peut-elle apporter une contribution significative à l'identité socio-économique et culturelle de cette région au XXI<sup>e</sup> siècle ?

Les participants souhaitant soumettre un article dans ce sous-thème peuvent centrer leur discussion autour des points suivants :

1. Origines des jeux traditionnels dans la région de l'océan Indien et leurs trajectoires historiques;
2. Jeux traditionnels, culture et identité dans les sociétés créoles de l'océan Indien ;

3. Les bienfaits des jeux traditionnels sur la santé ;
4. Tourisme culturel et autres avenues économiques pour les jeux traditionnels ;
5. Jeux traditionnels dans les sports modernes ;
6. La conservation, la normalisation et la classification des jeux traditionnels ;
7. Les jeux traditionnels et leur place dans le monde moderne.

## **2. La musique créole, de ses origines à son évolution**

3. La musique est l'une des manifestations les plus puissantes de l'identité culturelle dans n'importe quelle culture, et c'est également un moyen efficace de conservation de la culture et du patrimoine. Émanant de diverses sources disparates sous des conditions de domination, de résistance et de résilience, la musique créole peut être considérée comme l'âme de la culture créole en ce sens qu'elle exprime à la fois l'état des formes traditionnelles de musique et leur évolution dans chaque communauté particulière. Le Festival Créole des Seychelles a manifesté cela au fil des ans à travers des spectacles de musique traditionnels et modernes ainsi que des forums, dont les plus populaires sont le *Bal Asosye* et le spectacle *Lakadans*. Comment la musique créole dans l'océan Indien peut-elle être portée à un autre niveau dans la quête de célébrer et de conserver le patrimoine créole de cette région ?

Les participants souhaitant soumettre un article dans ce sous-thème peuvent centrer leur discussion autour des points suivants :

1. Les caractéristiques de la musique créole dans la zone créole de l'océan Indien
2. La musique créole et l'identité
3. Musiques créole et patrimoine
4. Résistance héritée et moderne dans la musique créole
5. La musique créole en tant qu'industrie culturelle
6. Le rôle de la musique créole dans le tourisme culturel
7. La place de la musique créole au 21<sup>e</sup> siècle et au-delà des frontières créoles

## **4. La cuisine créole et l'identité**

Tout comme la musique, la cuisine créole est aussi une puissante expression de l'identité culturelle et de la créativité, et c'est l'un des moyens les plus courants pour les visiteurs de découvrir la culture créole. Elle rassemble également les communautés locales en revendication d'une identité partagée. La cuisine créole est un miroir des différentes cultures qui ont été tissées et adaptées à leur environnement, pour aboutir à quelque chose de similaire, mais différent des plats et des habitudes alimentaires dans leurs communautés d'origine. Dans des sociétés multiculturelles ou des sociétés métissées comme les

Seychelles et ses pays voisins, quel rôle la nourriture peut-elle jouer dans la valorisation de l'identité créole, et comment cela peut-il contribuer à la prospérité sociale et économique de la communauté, tout en répondant à des problématiques actuelles telles que l'adaptation et l'atténuation du changement climatique, la sécurité alimentaire, etc.

Les participants souhaitant soumettre un article dans ce sous-thème peuvent centrer leur discussion autour des points suivants :

1. La cuisine créole et l'identité
2. Les liens entre les pratiques culinaires dans l'océan Indien occidental
3. La cuisine créole dans l'industrie du tourisme
4. La nourriture créole et l'authenticité : (en considérant l'assimilation, l'adaptation et l'évolution)
5. La disparition des pratiques culinaires traditionnelles
6. La cuisine créole et ses pratiques ont-elles un rôle à jouer dans l'adaptation et l'atténuation du changement climatique ?
7. Comment les systèmes de connaissances indigènes dans les communautés créoles peuvent-ils contribuer à garantir la sécurité alimentaire ?

#### **4. La littérature créole et le développement de la langue créole**

Le Festival Créole a émergé comme une résolution de colloque au début des années 1980, suite à la rencontre de créolistes des zones créoles de l'Atlantique et de l'océan Indien pour discuter des moyens de promotion et de développement pour la langue et la culture créole. Alors que la linguistique créole est depuis devenue une discipline d'études à part entière, la littérature créole a pris du retard, en particulier dans la zone de l'océan Indien. Les causes de cela peuvent être des structures insuffisantes pour les publications créoles dans la plupart des communautés créoles, des biais internes et externes contre le créole en tant que langue, et les marchés limités en raison de populations de petite taille, comme dans le cas des Seychelles. Pourtant, la littérature est l'un des outils les plus puissants du développement et de la conservation des langues. En même temps, la littérature est une fenêtre vivante sur la vie sociale et la culture des communautés. Vers la fin du premier trimestre du XXI<sup>e</sup> siècle, il est peut-être temps d'analyser le rôle de la littérature dans le soutien au développement de la langue créole, et sur son état actuel aux Seychelles et dans d'autres communautés créoles.

Les participants souhaitant soumettre un article dans ce sous-thème peuvent centrer leur discussion autour des points suivants :

1. Le rôle de la littérature créole dans le développement de la langue créole
2. Voies de développement pour la littérature créole
3. La littérature créole comme forme d'art
4. Obstacles au développement de la littérature créole

## 5. Formes de littérature créole (poésie, romans, théâtre, littérature orale...)

### Directives de participation

Les personnes intéressées à participer à ce colloque doivent soumettre un résumé d'environ 200 mots aux membres concernés du comité d'organisation d'ici le 15 septembre 2025. Veuillez envoyer tous les résumés à Dr. Penda Choppy à l'adresse suivante : [Penda.Choppy@unisey.ac.sc](mailto:Penda.Choppy@unisey.ac.sc) et en copie à Mme Cecile Kalebi, Secrétaire permanente de l'Institut national des Seychelles pour la culture, le patrimoine et les arts, à l'adresse suivante : [cecile.kalebi@gov.sc](mailto:cecile.kalebi@gov.sc).

Comme nous ne pouvons accueillir qu'un nombre limité de participants, les résumés seront examinés par un comité scientifique et le résultat sera communiqué aux auteurs au plus tard le 20 septembre 2025.

Veuillez commencer vos résumés par le titre du colloque, ou le thème principal, suivi de votre nom complet et de votre affiliation, puis votre résumé, et une courte liste de 5 à 6 mots clés. Les contributeurs dont les résumés sont sélectionnés auront la possibilité de publier un article complet dans le *Seychelles Research Journal*.

### Conditions de participation

En raison d'un financement limité, les participants internationaux devront prendre en charge leurs frais de transport aérien et de subsistance. Cependant, l'hébergement et le déjeuner seront fournis pendant les trois jours du colloque, ainsi que votre transfert depuis l'aéroport et tout autre transport en lien avec le Festival Créole.

